

Non elèv la _____

Lekti	Nivo pèfòmans (1-4)		
	1 ^{er} trimès	2 ^{yem} trimès	Dènye trimès
Nòt jeneral			
Li chwazi liv apwopriye epi li li pou kont li			
Li bay prèv li konprann tèks yo			
Li rekonèt tout bann mo yo itilize toutan yo			
Li itilize lèt ansanm ak son pou l konprann nouvo mo			

Redaksyon	Nivo pèfòmans (1-4)		
	1 ^{er} trimès	2 ^{yem} trimès	Dènye trimès
Nòt jeneral			
Li ekri pou kont li sou plizyè sijè			
Li reli sa li menm li ekri pou l pataje, repase, epi korije			
Li itilize konesans li genyen nan lèt ak son pou l eple nouvo mo			

Tande ak Pale	Nivo pèfòmans (1-4)		
	1 ^{er} trimès	2 ^{yem} trimès	Dènye trimès
Nòt jeneral			
Li pataje enfòmasyon ak opinyon l nan diskisyon nan klas			
Li ekspri sa l panse ak anpil detay			
Li ajoute sou lide lòt moun nan konvèsasyon			

Matematik	Nivo pèfòmans (1-4)		
	1 ^{er} trimès	2 ^{yem} trimès	Dènye trimès
Nòt jeneral			
Li demontre li konprann matyè a			
Li fè kalkil san fot epi byen vit			
Li rezoud pwoblèm yo epi li esplike solisyon ak metòd li itilize yo			

Syans	Nivo pèfòmans (1-4)		
	1 ^{er} trimès	2 ^{yem} trimès	Dènye trimès
Nòt jeneral			
Li demontre li konprann matyè a			
Li demontre konpetans li ak rezonman l dapre lasyans			

Syans sosyal	Nivo pèfòmans (1-4)		
	1 ^{er} trimès	2 ^{yem} trimès	Dènye trimès
Nòt jeneral			
Li demontre li konprann matyè a			
Li mete konesans li nan syans sosyal ann aplikasyon			

	Nivo pèfòmans (1-4)		
	1 ^{er} trimès	2 ^{yem} trimès	Dènye trimès
Angle kòm dezyèm lang <i>English as a Second Language</i> (ESL)			
Travay atistik			
Edikasyon fizik			
Teknoloji			
Lòt domèn :			

Devlopman pèsonèl ak devlopman sosyal	Nivo pèfòmans (1-4)		
	1 ^{er} trimès	2 ^{yem} trimès	Dènye trimès
Nòt jeneral			
Li demontre li fè efò epi li fini devwa l			
Li travay epi li jwe san pwoblèm angwoup ak lòt elèv			
Li pase san difikilte de yon aktivite a yon lòt			
Li respekte klas la ak règ lekòl yo			

* 4 = toutan 3 = souvan 2 = pafwa 1 = pa souvan



DEPATMAN EDIKASYON VIL NOUYÒK

Lekòl leta _____

Kanè pou paran

Distri _____

KLAS 1^{yer} rive 2^{yèm} ane

Direktè oswa Direktris

Septanm ____ rive Jen ____

Asistan direktè oswa Asistan direktis

Non elèv la _____

Klas _____ Sal _____

Non pwofesè a _____

Chè Paran,

Relasyon solid ant lekòl ak lakay jwe yon wòl enpòtan nan ranman pitit ou bay lekòl. Lè w gen bonjan enfòmasyon sa pèmèt ou ede pitit ou a kontinye devlope.

Kanè sa a endike pwogrè pitit ou a ap fè pou l rive satisfè nivo pèfòmans la nan fen ane eskolè a. Yo itilize chif sila yo pou yo evalye devwa ak aptitud li pou l aprann :

- 4 – Depase nivo pèfòmans klas la
- 3 – Satisfè nivo pèfòmans klas la
- 2 – Preske rive nan nivo pèfòmans klas la
- 1 – Panko prèt pou rive nan nivo pèfòmans klas la

Seksyon ki gen obsèvasyon pwofesè a nan kanè a fè sijesyon patikilye sou koman ou ka ede nan edikasyon pitit ou a. Tanpri eseye aplike estrateji sila yo tou.

- Li pou pitit ou.
- Asire w li ale lekòl chak jou.
- Repase epi diskite devwa avèk li.
- Ede l ranje liv ak kaye l.
- Enterese nan pwoblèm sante l.
- Reli ti liv pou paran yo, "Ki sa ou aprann lekòl jodi a?"

Nou ankouraje w pale ak pitit ou epi ak pwofesè l sou kanè sa a. Tanpri retounen kanè a ak nenpòt obsèvasyon ou ta genyen epi siyen l. Patisipasyon w ak komunikasyon san rete pral ede asire siksè l pandan n ap travay ansanm pou ede l satisfè nivo pèfòmans la.

Ak senserite,

Direktè oswa Direktris

Obsèvasyon pwofesè a (1^{yer} trimès) Sijesyon pou paran an ede elèv la pwogrese :
Obsèvasyon paran Siyati : _____
Obsèvasyon pwofesè a (2^{yèm} trimès) Sijesyon pou paran ede elèv la pwogrese :
Obsèvasyon paran Siyati : _____
Obsèvasyon pwofesè a (Dènye trimès)

	1 ^{yer} trimès	2 ^{yèm} trimès	Dènye trimès
Kantite jou li absan			
Kantite jou li anreta			

Kondisyon pou pase nan lòt klas la

Si yo tcheke ti kare adwat la, pitit ou a kapab pa satisfè kritè yo egzijje pou l pase nan lòt klas la. Pitit ou a ap resevwa èd akademik kounye a. N ap ankouraje w diskite avèk pitit ou a entansyon pwofesè a pou l ba li plis ed, epi kòman w kapab ede. Si yo tcheke dènye trimès la sa vle di pitit ou a ap rete nan klas li ye a.

1 ^{yer} trimès	2 ^{yèm} trimès	Dènye trimès

Nouvo klas ak Sal _____ Premye jou nouvo sesyon an _____